



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 26. März 2012 (30.03)  
(OR. en)

8016/12

SIRIS 15  
COMIX 183

**I/A-PUNKT-VERMERK**

des	Generalsekretariats des Rates
für	den AStV/die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten
Nr. Vordok.:	16564/11 SIRIS 108 COMIX 706 14290/11 SIRIS 91 COMIX 573 11830/11 SIS-TECH 70 COMIX 406 15711/11 SIS-TECH 105 COMIX 647 12918/10 SIRIS 121 COMIX 548
Betr.:	Mehrjährige Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS – drittes Quartal 2011

1. Gemäß der Finanzregelung für die Einrichtung und den Betrieb des C.SIS (SCH/Com-ex (93) 16 rev. 2 und SCH/Com-ex (97) 35), geändert durch die Beschlüsse des Rates 2007/472/EG vom 25. Juni 2007<sup>1</sup>, 2008/328/EG vom 18. April 2008<sup>2</sup> und 2009/914/EG vom 30. November 2009<sup>3</sup>, legt die französische Delegation im laufenden Haushaltsjahr zum Ende jedes Quartals einen Bericht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS sowie alle nicht vorhergesehenen Ausgaben, zu denen eine Begründung vorliegen muss, vor.
2. Die Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) hat am 13. Dezember 2011 eine positive Stellungnahme zur Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das dritte Quartal 2011 in Dokument 16564/11 SIRIS 108 COMIX 706 abgegeben.

<sup>1</sup> ABl. L 179 vom 7.7.2007, S. 50.

<sup>2</sup> ABl. L 113 vom 25.4.2008, S. 21.

<sup>3</sup> ABl. L 323 vom 10.12.2009, S. 6.

3. Gemäß Artikel 2 des Protokolls über den in den Rahmen der Europäischen Union einbezogenen Schengen-Besitzstand "*tritt der Rat an die Stelle des durch die Schengener Übereinkommen eingesetzten Exekutivausschusses*".
4. In Bezug auf die Finanzierung der Ausgaben für das SIS 1+ wird jedoch davon ausgegangen, dass der Rat entschieden hat, dass diese Ausgaben von den Mitgliedstaaten zu tragen sind. Daher obliegt es den betreffenden Mitgliedstaaten und nicht dem Rat, den Haushaltsplan zu verabschieden.
5. **Die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten werden daher ersucht, die von der Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) im dritten Quartal 2011 bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS wie in der Anlage angegeben zu billigen.** Diese Ausgaben gehen zu Lasten des Haushaltsplans 2011 für die Einrichtung des C.SIS<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dok. 12918/10 SIRIS 121 COMIX 548.

**MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE  
BEWILLIGTEN AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG  
der technischen Unterstützungsseinheit C.SIS (Stand 30. September 2011)**

<b>Aufschlüsselung der Ausgaben</b>	<b>Betrag in Euro</b>	<b>Haushalts- voranschlag für 2011</b>	<b>Bewilligte Ausgaben 2011 insgesamt</b>	<b>Verbleibende Haushaltssmittel 2011</b>
<b>C.SIS 1+</b>				
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 30. Juni 2011 bewilligte Haushaltssmittel	<b>38 390 172,44</b>			
<b>Zwischensumme</b>	<b>38 390 172,44</b>			
<b>Bewilligte neue Ausgaben</b>				
Beratungshonorare für C.SIS 1+R / SISNET und SIS II	107 089,84	600 000,00	397 155,72	202 844,28
- JDC – technische Hilfe für das dritte Quartal 2011 (Dok. 15711/11 SIS-TECH 105 COMIX 647)		(SIS I+ / SISNET: 360 000,00 + (SIS II: 240 000,00))		
Verschiedene Hardware- und Softwareentwicklungen		200 000,00	74 577,15	125 422,85
- Installation von C.SIS 1+R2-Racks (Dok. 11830/11 SIS-TECH 70 COMIX 406)	3 318,30			
- Spezifische Schulung in Atos Origin (Dok. 11830/11 SIS-TECH 70 COMIX 406)	59 137,42			
<b>Zwischensumme</b>	<b>169 545,56</b>			
Insgesamt C.SIS 1+	<b>38 559 718,00</b>			
<b>Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltssmittel 1998-2001)</b>	<b>461 663,26</b>			
<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>39 021 381,26</b>			